Great Lakes Pilotage Authority, Ltd.

Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée

ANNUAL REPORT 1989 RAPPORT ANNUEL

Canada

Offices		**Bureau**
Head Office	FOURTH FLOOR 132 SECOND STREET EAST CORNWALL, ONTARIO	*Siège social*
Western Region	345 LAKESHORE BOULEVARD ST. CATHARINES, ONTARIO	*Région de l'Ouest*
Eastern Region	4ième ÉTAGE 132 DEUXIEME RUE, EST CORNWALL, ONTARIO	*Région de l'Est*
P.O. Box 95 Cornwall, Ontario K6H 5R9		Casier Postal 95 Cornwall, Ontario K6H 5R9

Additional copies of this report are available from the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. 132 Second Street, East, Cornwall, Ontario, Canada, Price $3.00 each.

Catalogue No. TG-1-1989

Pour obtenir un exemplaire du présent rapport, veuillez vous adressez à l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée, 132 deuxième rue est, Cornwall, Ontario, Canada, au prix de $3.00 pièce.

Numero de catalogue TG-1-1989

90-05083/

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

THE AUTHORITY

Members of the Authority

Chairman	R. G. ARMSTRONG*	
Vice-Chairman	R. W. SAVAGE *Consultant* *Conseiller*	
Member	G. C. CANOUGH *Pilot* *Pilote*	
Member	J. A. CRICHTON* *Retired* *Retiré*	
Member	J. L. McCARTNEY *Retired* *Retiré*	
Member	G. ST. MARSEILLE* *Pilot* *Pilote*	
Member	M. VOGT *Retired* *Retiré*	

Executive Officers

President	R. G. ARMSTRONG	
Vice-President	R. W. SAVAGE	
General Manager	R. M. CHILDERHOSE	
Secretary/Treasurer	J. Y. McCARTHY	
Director of Operations		

Officers

Western Supervisor	P. HANSELL	
Eastern Supervisor	D. R. TROTTIER	
Chief Accountant	R. F. LEMIRE	
Administrative Officer	R. DICAIRE	

*Member of Audit Committee
Membre du comité de vérification

L'ADMINISTRATION

Membres de l'Administration

Président	
Vice-président	
Membre	
Membre	
Membre	
Membre	
Membre	

Personnel de direction

Président	
Vice-président	
Directeur général	
Secrétaire/trésorier	
Directeur de l'exploitation	

Officiers

Contrôleur, région de l'Ouest	
Contrôleur, région de l'Est	
Contrôleur, de la comptabilité	
Officier D'Administration	

February 28, 1990

The Honourable Douglas Lewis, P.C., M.P.
Minister of Transport,

Dear Sir,

As required by the Financial Administration Act, the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. presents its Annual Report for the year ended December 31, 1989.

Revenue to the Authority for the twelve month period amounted to $9,365,191. a decrease of $382,145. from the previous year. Expense amounted to $9,663,892. resulting in a net loss for the period of $298,701.

Total pilot assignments decreased by 8% from 1988 and ocean vessel arrivals at St. Lambert Lock, the entry to the system, decreased by 66 compared to 1988. The first pilot assignment occurred at St. Lambert Lock on March 30th and the final assignment for the season terminated on December 23rd.

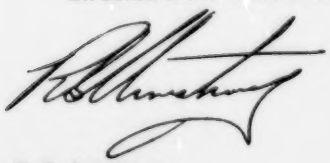
A tariff increase of 4.4% for all districts except District No. 2 outside of the Welland Canal was implemented for 1989. This resulted in an average increase of 3.6% to a vessel transiting the complete system.

The Great Lakes and St. Lawrence River system experienced particularly harsh weather conditions resulting in heavy ice formation during the month of December. As a consequence only four ocean vessels entered the system during the month at St. Lambert compared to twenty-five the previous year. In addition a lack of grain sales during the year resulted in a significant decline in movements of that commodity which impacted the overall negative financial results of the Authority for the year.

A tariff increase of 6% is planned for the 1990 season to compensate for inflationary increases and the introduction of a payroll tax in Ontario for health benefits.

The Authority continues to implement measures of economy and efficiency while at the same time fulfilling its mandate of providing a safe pilotage service. To this end the Authority is appreciative of the efforts of all of its employees.

On behalf of the members of the Authority,



R. G. Armstrong,
Chairman.

Le 28 février 1990

L'honorable Douglas Lewis, C.p., député
Ministre des transports

Cher Monsieur,

Tel qu'il est exigé par la Loi sur l'administration financière, l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée vous présente son rapport annuel pour l'exercice clos le 31 décembre 1989.

En 1989, l'Administration a porté ses recettes à 9 365 191 $, soit 382 145 $ de moins que l'année précédente, et engagé des dépenses de l'ordre de 9 663 892 $. Elle a donc enregistré une perte nette de 298 701 $.

Le nombre d'affectations de pilotes a diminué de 8% par rapport à 1988, et 66 océaniques de moins qu'en 1988 ont été enregistrés à l'écluse de St-Lambert, soit l'entrée du réseau. La première affectation de pilote a eu lieu le 30 mars 1989, à l'écluse de St-Lambert, et la dernière, le 23 décembre 1989.

En 1989, l'Administration a mis en place une augmentation tarifaire de 4,4 % applicable à toutes les circonscriptions, sauf la circonscription no 2 à l'extérieur du canal Welland. Pour les navires qui traversent le réseau au complet, il s'agissait là d'une augmentation tarifaire moyenne de 3,6 %.

Le reseau des Grands Lacs et du Fleuve Saint-Laurent a connu des conditions climatiques particulièrement rigoureuses qui se sont traduites par une accumulation de glace épaisse en décembre. Par conséquent, quatre navires seulement sont entrés dans le réseau à St-Lambert en décembre, comparativement à vingt-cinq l'an dernier. La baisse importante des ventes et des mouvements de grains en 1989 a également contribué à la perte financière de l'Administration pour l'exercice 1989.

Une augmentation tarifaire de 6 % est prévue pour la saison 1990 en vue de contrebalancer le taux d'inflation et l'introduction des charges sociales, en Ontario.

L'Administration entend continuer à exploiter de façon économique et efficace tout en assurant un service de pilotage sûr. Elle tient aussi à remercier tous ses employés de leurs efforts.

Pour le Conseil d'administration,

R. G. Armstrong,
Président.

MANAGEMENT REPORT

The information contained in this annual report has been prepared by management and approved by the Board of Directors. The financial statements contained in this annual report have been prepared by management in accordance with generally accepted accounting principles and have been audited and reported upon by the auditors. The financial information contained elsewhere in this annual report conforms to the financial statements.

R. G. ARMSTRONG,
Chairman &
Chief Executive Officer

R. M. CHILDERHOSE,
General Manager,
Secretary/Treasurer

RAPPORT DE LA DIRECTION

L'information que renferme le présent rapport annuel a été préparée par la direction et approuvée par le Conseil d'administration. Les états financiers contenus dans le présent rapport annuel ont été préparés par la direction conformément aux principes comptables généralement reconnus et vérifiés par les vérificateurs qui en ont élaboré un rapport. Les autres renseignements financiers qui figurent dans le présent rapport annuel sont conformes aux états financiers.

R. G. ARMSTRONG,
Le président et chef
de la direction.

R. M. CHILDERHOSE,
Le directeur général,
secrétaire et trésorier.

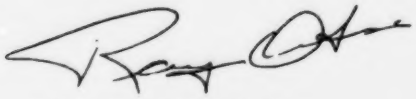
AUDITOR GENERAL OF CANADA

To the minister of Transport

I have examined the balance sheet of the Great Lakes Pilotage Authority, Ltd. as at December 31, 1989 and the statements of operations, deficit and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Authority as at December 31,1989 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

Further, in my opinion, the transactions of the Authority that have come to my notice during my examination of the financial statements have, in all significant respects, been in accordance with Part X of the Financial Administration Act and regulations, the Pilotage Act and regulations, and the by-laws of the Authority.



Raymond Dubois, F.C.A.
Deputy Auditor General
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Canada
January 31,1990

VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Au ministre des Transports

J'ai vérifié le bilan de l'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée au 31 décembre 1989 ainsi que les états des résultats, du déficit et de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

À mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Administration au 31 décembre 1989 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

De plus, à mon avis, les opérations de l'Administration dont j'ai eu connaissance au cours de ma vérification des états financiers ont été effectuées, à tous égards importants, conformément à la partie X de la Loi sur la gestion des finances publiques et ses règlements, à la Loi sur le pilotage et ses règlements et aux règlements administratifs de l'Administration.

Pour le vérificateur général du Canada

Raymond Dubois, F.C.A.,
sous-vérificateur général

Ottawa, Canada
le 31 janvier 1990

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Balance Sheet as at December 31, 1989

ASSETS

	1989	1988
Current		
Cash and short-term deposits	$ 2,981,250	$ 3,075,465
Accounts receivable	1,289,972	1,413,709
	4,271,222	4,489,174
Fixed, at cost		
Buildings	63,642	63,642
Furniture and equipment	133,997	106,796
	197,639	170,428
Less : accumulated depreciation	155,458	142,275
	42,181	28,153
	$ 4,313,403	$ 4,517,327

LIABILITIES

	1989	1988
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	$ 2,293,734	$ 2,390,474
Accrued employee termination benefits	107,750	61,548
	2,401,484	2,452,022
Long-term		
Accrued employee termination benefits	3,148,922	3,003,607
	5,550,406	5,455,629

SHAREHOLDER'S DEFICIENCY

Capital stock		
Authorized - unlimited Issued and fully paid - 15 shares	1,500	1,500
Contributed capital	82,074	82,074
Deficit	(1,320,577)	(1,021,876)
	(1,237,003)	(938,302)
	$ 4,313,403	$ 4,517,327

Approved by the Board:

Director

Director

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

Bilan au 31 décembre 1989

ACTIF

	1989	1988
À court terme		
Encaisse et dépôts à court terme	2 981 250 $	3 075 465 $
Débiteurs	1 289 972	1 413 709
	4 271 222	4 489 174
Immobilisations, au coût		
Bâtiments	63 642	63 642
Ameublement et matériel	133 997	106 786
	197 639	170 428
Moins : l'amortissement cumulé	155 458	142 275
	421 181	28 153
	4 313 403 $	4 517 327 $

PASSIF

	1989	1988
À court terme		
Créditeurs et frais courus	2 293 734 $	2 390 474 $
Indemnités de cessation d'emploi courues	107 750	61 548
	2 401 484	2 452 022
À long terme		
Indemnités de cessation d'emploi courues	3 148 922	3 003 607
	5 550 406	5 455 629
AVOIR DE L'ACTIONNAIRE NÉGATIF		
Capital-actions		
Autorisé - illimité Émis et versé en entier - 15 actions	1 500	1 500
Capital d'apport	82 074	82 074
Déficit	(1 320 577)	(1 021 876)
	(1 237 003)	(938 302)
	4 313 403 $	4 517 327 $

Approuvé par le Conseil :

un Administrateur

un Administrateur

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Operations
for the year ended December 31, 1989

	1989	1988
Revenues		
Pilotage charges	$ 8,918,779	$ 9,363,493
Interest and other income	264,008	189,229
Despatching and pilot boat income	182,404	194,614
	9,365,191	9,747,336
Expenses		
Pilots' salaries and benefits	6,826,702	6,831,340
Staff salaries and benefits	1,062,510	1,014,912
Transportation and travel	651,193	715,187
Pilot boat services	483,561	500,999
Employee termination benefits	354,371	269,894
Professional and special services	73,975	57,739
Communications	53,169	65,300
Rentals	50,591	46,237
Utilities, materials and supplies	39,661	40,783
Purchased despatching services	32,982	36,638
Pilot training costs	16,572	-
Repairs and maintenance	16,315	15,246
Depreciation	13,603	11,072
Life insurance experience (gain) loss (Note 3)	(11,313)	114,242
	9,663,892	9,719,589
(Loss) profit for the year	$ (298,701)	$ 27,747

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

États des résultats
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1989

	1989	*1988*
Recettes		
Droits de pilotage	*8 918 779 $*	*9 363 493 $*
Intérêt et autres revenus	*264 008*	*189 229*
Revenus d'expédition et de bateaux-pilotes	*182 404*	*194 614*
	9 365 191	*9 747 336*
Dépenses		
Traitements et prestations des pilotes	*6 826 702*	*6 831 340*
Traitements et prestations du personnel	*1 062 510*	*1 014 912*
Transport et déplacements	*651 193*	*715 187*
Services de bateaux-pilotes	*483 561*	*500 999*
Indemnités de cessation d'emploi	*354 371*	*269 894*
Services professionnels et spéciaux	*73 975*	*57 739*
Communications	*53 169*	*65 300*
Location	*50 591*	*46 237*
Services publics, fournitures et approvisionnements	*39 661*	*40 783*
Achat de services d'expédition	*32 982*	*36 638*
Coûts de formation des pilotes	*16 572*	-
Réparations et entretien	*16 315*	*15 246*
Amortissement	*13 603*	*11 072*
(Excédent) déficit actuariel au titre de l'assurance-vie (note 3)	*(11 313)*	*114 242*
	9 663 892	*9 719 589*
(Perte) bénéfice pour l'exercice	*(298 701) $*	*27 747 $*

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended December 31, 1989

	1989	1988
Financing activities		
Parliamentary appropriation	$ -	$ 1,018,971
Operating activities		
Cash provided from (used in) operations		
(Loss) profit for the year	(298,701)	27,747
Items not requiring cash		
Employee termination benefits	354,371	269,894
Depreciation	13,603	11,072
	69,273	308,713
Decrease in accounts receivable	123,737	204,448
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	(96,740)	(486,756)
Decrease in accrued employee termination benefits	(162,854)	(718,733)
Decrease in accrued retirement incentives	-	(227,500)
	(66,584)	(919,828)
Investing activities		
Net additions to fixed assets	(27,631)	(7,913)
Increase (decrease) in cash	(94,215)	91,230
Cash and short-term deposits, beginning of year	3,075,465	2,984,235
Cash and short-term deposits, end of year	$ 2,981,250	$ 3,075,465

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État de l'évolution de la situation financière
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1989

	1989	*1988*
Activités de financement		
Crédit parlementaire	*- $*	*1 018 971 $*
Activités d l'exploitation		
Encaisse provenant de (utilisée pour) l'exploitation		
(Perte) bénéfice pour l'exercice	*(298 701)*	*27 747*
Elements ne comportant aucun mouvement d'encaisse		
Indemnités de cessation d'emploi	*354 371*	*269 894*
Amortissement	*13 603*	*11 702*
	69 273	*308 713*
Diminution des débiteurs	*123 737*	*204 448*
Diminution des créditeurs et frais courus	*(96 740)*	*(486 756)*
Diminution des indemnités de cessation d'emploi courues	*(162 854)*	*(718 733)*
Diminution des primes d'encouragement à la retraite courues	*-*	*(227 500)*
	(66 584)	*(919 828)*
Activités d'investissement		
Additions nettes aux immobilisatio.	*(27 631)*	*(7 913)*
Augmentation (diminution) de l'encaisse	*(94 215)*	*91 230*
Encaisse et dépôts à court terme au début de l'exercice	*3 075 465*	*2 984 235*
Encaisse et dépôts à court terme à la fin de l'exercice	*2 981 250 $*	*3 075 465 $*

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Statement of Deficit
for the year ended December 31, 1989

	1989	1988
Balance, beginning of the year	$ (1,021,876)	$ (2,068,594)
Parliamentary appropriation	-	1,018,971
(Loss) profit for the year	(298,701)	27,747
Balance, end of the year	$ (1,320,577)	$ (1,021,876)

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

État du déficit
pour l'exercice terminé le 31 décembre 1989

	1989	*1988*
Solde au début de l'exercice	*(1 021 876) $*	*(2 068 594) $*
Crédit parlementaire	-	*1 018 971*
(Perte) bénéfice pour l'exercice	*(298 701)*	*27 747*
Solde à la fin de l'exercice	*(1 320 577) $*	*(1 021 876) $*

GREAT LAKES PILOTAGE AUTHORITY, LTD.

Notes to Financial Statements
December 31, 1989

1. Authority and Objectives

The Great Lakes Pilotage Authority was established in February 1972 pursuant to the Pilotage Act, incorporated as a limited company in May 1972, and is continued under the Canada Business Corporations Act. Pursuant to the Financial Administration Act, the Authority is a Crown Corporation listed in Schedule III Part I thereto. The majority of shares issued by the Authority are held by The St. Lawrence Seaway Authority, the parent Crown corporation. The balance is held by the Authority's Chairman and six Directors appointed by the Governor in Council.

The objectives of the Authority are to establish, operate, maintain and administer a safe and efficient pilotage service within designated Canadian waters. The Act provides that the pilotage tariffs shall be fair, reasonable and sufficient and together with any revenue from other sources, shall permit the Authority to operate on a self-sustaining basis.

The Authority is exempt from any income taxes.

2. Significant accounting policies

Parliamentary appropriations

Parliamentary appropriations received to finance the excess of expenditures over revenues are recorded in the year in which they are voted by Parliament. Any portion of the appropriations pertaining to operating expenditures requiring an outlay of funds is reflected in the statement of deficit. Any portion of the appropriations pertaining to the acquisition of fixed assets is recorded as contributed capital.

ADMINISTRATION DE PILOTAGE DES GRANDS LACS, LTÉE

Notes afférentes aux états financiers
du 31 décembre 1989

1. *Pouvoir et objectifs*

L'Administration de pilotage des Grands Lacs, Ltée a été établie en février 1972 en vertu de la Loi sur le pilotage, elle a été constituée en tant que société à responsabilité limitée en mai 1972 et elle poursuit ses opérations aux termes de la Loi sur les sociétés par actions de régime fédéral. Conformément à la Loi sur la gestion des finances publiques, l'Administration est réputée être une société d'État énumérée à la partie I de l'annexe III de cette loi. La majorité des actions émises par l'Administration sont détenues par l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent, la société d'État mère. Le solde est détenu par le Président et six administrateurs nommés par le gouverneur en conseil.

L'Administration a pour objectifs d'établir, exploiter, entretenir et administrer un service de pilotage efficace et sûr à l'intérieur d'un secteur précis des eaux canadiennes. La Loi stipule que les tarifs de pilotage doivent être équitables, raisonnables et suffisants et que de pair avec tout revenu d'autres provenances, ils doivent permettre à l'Administration de subvenir à l'autofinancement de ses opérations.

L'Administration est dispensée de tout impôt sur le revenu.

2. *Conventions comptables importantes*

Crédit parlementaire

Tout crédit parlementaire reçu pour combler un excédent des dépenses sur les recettes est comptabilisé au cours de l'exercice pendant lequel il est voté par le Parlement. La partie du crédit parlementaire se rapportant aux dépenses d'exploitation qui exigent des sorties de fonds est reflétée dans l'état du déficit. La partie du crédit parlementaire se rapportant à l'acquisition d'immobilisations est comptabilisée au capital d'apport.

Depreciation

Depreciation of fixed assets is calculated on a straight-line basis and is based on the estimated useful lives of the assets as follows:

Buildings	20 years
Furniture and equipment	5 to 10 years

Pension plan

All employees are covered by the Public Service Superannuation Plan administered by the Government of Canada. Contributions to the Plan are required from both the employee and the Authority. Contributions with respect to current service are expensed in the current period. Contributions with respect to past service benefits are expensed when paid.

Employee termination benefits

Employees are entitled to specified benefits on termination as provided for under labour contracts and conditions of employment. The liability for these benefits is recorded in the accounts as the benefits accrue to the employees. The current liability reflects the accrued termination benefits of only those employees who have indicated their intention to terminate their employment within the coming year.

Employee life insurance plan

The Authority provides an annual life insurance plan for its employees on a self-insurance basis. Surpluses, premiums and deficits from the plan are included in revenues and/or expenses in the year in which they apply.

3. Life insurance experience gain/loss

The 1989 gain of $11,313 resulted from an overaccrual in 1988. The 1988 life experience loss of $114,242 resulted from an underestimate in 1987, a year in which an unusual number of life insurance claims arose.

Amortissement

L'amortissement des immobilisations est calculé selon la méthode linéaire et il est fondé sur les durées utiles estimatives des immobilisations, comme il suit:

Bâtiments	*20 ans*
Ameublement et matériel	*5 à 10 ans*

Régime de retraite

Le Régime de pension de retraite de la Fonction publique, administré par le Gouvernement du Canada, s'adresse à tous les employés. À la fois les employés et l'Administration doivent y contribuer. Les contributions au titre des services courants sont imputées aux dépenses de la période en cours. Les contributions pour les services passés sont imputées aux dépenses lorsqu'elles sont versées.

Indemnités de cessation d'emploi

Les employés ont droit à certaines indemnités lors de leur cessation d'emploi, comme le prévoient leurs contrats de travail et les conditions d'emploi. Cet élément de passif est inscrit aux comptes dès que les indemnités sont gagnées par les employés. La portion à court terme de ce passif ne représente que les indemnités de cessation d'emploi courues pour les employés qui ont fait part de leur intention de quitter leur emploi au cours du prochain exercice.

Régime d'assurance-vie des employés

L'Administration dispose d'un régime annuel d'assurance-vie à l'endroit des ses employés selon une méthode d'auto-assurance. Les surplus, les primes et les déficits du régime sont portés aux recettes et (ou) aux dépenses de l'exercice auquel ils se rattachent.

3. Excédent/déficit actuariel au titre de l'assurance-vie

L'excédent de 11 313 $, en 1989, provient d'une surestimation des réclamations courues en 1988. En 1988, l'insuffisance actuarielle au titre de l'assurance-vie de 114 242 $ provenait d'une sous-estimation des réclamations courues en 1987, car il y a eu durant cette année, un nombre inhabituel de réclamations.

4. Pension plan

Under provisions of the Pilotage Act, pilots who choose to become employees of the Authority are entitled to count certain service prior to becoming an employee as pensionable under the Public Service Superannuation Act. For pilots who have elected to purchase pension benefits with respect to past service, the Authority is required to match the employee contribution. The estimated unfunded past service pension contribution with respect to these employees was approximately $203,000 as of December 31, 1989 (1988 - $164,200) and will be funded over the remaining years of service of the pilots, or the terms of purchase, whichever is the lesser.

In 1989 the pension expense was $443,521 (1988 - $430,697) including $45,805 (1988 - $36,251) for past service contributions.

5. Commitments

The Authority has renewed its lease agreement for the rental of office space. The annual rental payments are:

1990	$ 42,837
1991	44,977
1992	47,213
1993	49,435
1994	4,135
	$ 188,597

In addition, the Authority has contracted commitments for the pilot boat service for the next year. The estimated commitment with respect to these contracts is approximately $300,000. Tenders have been requested for the land transportation service for the next two years. The estimated commitment is approximately $160,000 a year.

4. *Régime de retraite*

Aux termes de la Loi sur le pilotage, les pilotes qui choisissent de devenir des employés de l'Administration peuvent faire compter leurs services passés comme période ouvrant droit à une pension en vertu du Régime de pension de retraite de la Fonction publique. Dans le cas des pilotes qui ont choisi de racheter les prestations de retraite applicables à leurs services passés, la part de l'Administration doit égaler la contribution des employés. L'estimation de la contribution non provisionnée au fonds de retraite pour les services passés de ces employés était, au 31 décembre 1989, d'environ 203 000 $ (164 200 $ en 1988). Cette somme sera capitalisée selon le nombre d'années de service qu'il reste aux pilotes avant leur retraite ou selon les termes de rachat en vigueur, ce qui sera le moins élevé.

Le total de la dépense pour les prestations de retraite s'est élevé à 443 521 $ en 1989 (430 697 $ en 1988), y compris 45 805 $ (36 251 $ en 1988) à titre de contributions pour services passés.

5. *Engagements*

L'Administration a renouvelé son bail pour la location de locaux à bureaux. Les montants à verser annuellement en loyers sont les suivants:

1990	*42 837 $*
1991	*44 977*
1992	*47 213*
1993	*49 235*
1994	*4 135*
	188 597 $

En plus, l'Administration a des engagements contractuels pour ses services de transport par bateaux-pilotes pour le prochain exercice. La somme estimative de ces engagements s'élève à environ 300 000 $. L'on a fait un appel d'offres pour les services de transport par voie terrestre pour les deux prochains exercices. Le chiffre estimatif de cet engagement est d'environ 160 000 $ par exercice.

DESCRIPTION OF OBJECTIVES AND ACTIVITY

The objectives of the Authority as set out in the Pilotge Act are to establish, operate,, maintain and administer, in the ineterest of safety an efficient pilotage service in all Canadian waters in the Province of Ontario, Manitoba and in Quebec south of the northern entrance to the St. Lambert Lock, and further to generate revenue, from tariffs which are fair and reasonable, when combined with revenue from other sources, will be sufficient to permit the Pilotage Authority to operate on a self-sufficient basis.

To facilitate this responsibility, regulations have been promulgated by the Authority related, in part to:

1. The establishment of compulsory pilotage areas.
2. The prescription of the ships/classes of ships subject to compulsory pilotage.
3. The prescription of the classes of licenses and classes of pilotage certificates that may be issued.
4. The prescription of the tariffs or pilotage charges to be paid to the Authority for pilotage.

Results are achieved through the performance of pilotage assignments by pilots employed by or contracted to the Authority, using pilot boats contracted by the Authority and dispatch services, both controlled through Pilotage Headquarters at Cornwall and/or the district office at Port Weller, Ontario.

The Authority must co-ordinate its efforts and operations with a number of other organizations such as The St. Lawrence Seaway Authority and the United States Seaway Development Corporation, who operate the lock facilities and maintain a traffic control system within the Region; the Canadian Coast Guard, who provide aids to navigation and the United States Coast Guard who are responsible for the United States pilotage matters in international waters.

HISTORICAL SUMMARY

OPERATING RESULTS

000's

	ACTUAL					Forecast
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Revenue	$ 8,583	$ 11,384	$ 9,850	$ 9,747	$ 9,365	$ 10,335
Operating Costs	11,796	10,610	10,795	9,719	9,664	10,325
Profit (Loss)	$ (3,213)	$ 774	$ (945)	$ 28	$ (299)	$ 10
Budget	$ (512)	$ 47	$ 6	$ 67	$ 15	$ 10

AVERAGE MANPOWER RESOURCES

	ACTUAL					Forecast
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Administrative	15	14	14	14	14	14
Pilots	113	104	102	82	81	81
Dispatchers	14	10	9	8	8	8
	142	128	125	104	103	103

PILOT ASSIGNMENTS PERFORMED

	ACTUAL					Forecast
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Number	7,465	8,222	7,195	7,106	6,535	7,000

ACCIDENT FREE ASSIGNMENTS

	ACTUAL					Forecast
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Number	7,413	8,164	7,159	7,059	6494	6,965
Percentage	99.3%	99.3%	99.5%	99.3%	99.4%	99.5%

DESCRIPTION DES OBJECTIVES ET DE L'ACTIVITÉ

L'objectif premier de l'Administration est d'établir, exploiter, entretenir et administrer un service de pilotage sûr et efficace dans toutes les eaux canadiennes des provinces d'Ontario et du Manitoba et dans toutes les eaux canadiennes de la province de Québec, au sud de l'entrée septentrionale de l'écluse de St-Lambert, conformément aux dispositions de la Loi sur le pilotage et d'établir des tarifs équirables et raisonables qui permettront à l'Administration d'en tirer un revenu qui, avec tout revenu provenant d'autres sources, sera suffisant pour qu'elle assure le financement autonome des ses opérations.

Afin de faciliter le respect de cette responsabilité, des règlements ont été promulgués par l'Administration pertinente, se souciant en partie:

1. de l'établissement de zones de pilotage obligatoire;
2. de la prescription des navires ou catégories de navires assujettis au pilotage obligatoire;
3. de la prescription des catégories de brevet et certificats de pilotage qui peuvent être attribués;
4. de la prescription des tarifs ou des droits de pilotage à payer à l'Administration assurant le service de pilotage.

Les résultats sont atteints grâce aux affectations de pilotage remplis par des pilotes engagés par l'Administration ou liés par contrat avec cette dernière, et à l'utilisation des bateaux-pilotes pris à bail par l'Administration et de services d'affectation de pilotes, ces deux dernières interventions étant contrôlées par l'intermédiaire de "Administration centrale de pilotage à Cornwall et par le bureau de district de Port Weller, Ontario.

Pour atteindre ses objectifs, l'Administration doit coordonner ses efforts et ses activités avec certaines autres organisations dont l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent et la Seaway Development Corporation (Etats-Unis), qui voient au fonctionnement de l'écluse et du maintien d'un système de contrôle de la navigation dans la région; la Garde côtière canadienne qui fournit des aides à la navigation; et la U.S. Coast Guard qui se charge des questions de pilotage dans les eaux internationales intéressant son pays.

SOMMAIRE

RÉSULTATS D'EXPLOITATION

000 's

	ACTUEL					Previsions
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Revenu	$ 8,583	$ 11,384	$ 9,850	$ 9,747	$ 9,365	$ 10,335
Coût d'exploitation	11,796	10,610	10,795	9,719	9,664	10,325
Profit (Perte)	$ (3,213)	$ 774	$ (945)	$ 28	$ (299)	$ 10
Budget	$ (512)	$ 47	$ 6	$ 67	$ 15	$ 10

MOYENNE RESSOURCES HUMAINES

	ACTUEL					Previsions
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Cadres	15	14	14	14	14	14
Pilotes	113	104	102	82	81	81
Repartiteurs	14	10	9	8	8	8
	142	128	125	104	103	103

AFFECTIONS DE PILOTES ACCOMPLIES

	ACTUEL					Previsions
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Nombre	7,465	8,222	7,195	7,106	6,535	7,000

AFFECTATIONS SANS ACCIDENTS

	ACTUEL					Previsions
	1985	1986	1987	1988	1989	1990
Nombre	7,413	8,164	7,159	7,059	6494	6,965
Pourcentage	99.3%	99.3%	99.5%	99.3%	99.4%	99.5%